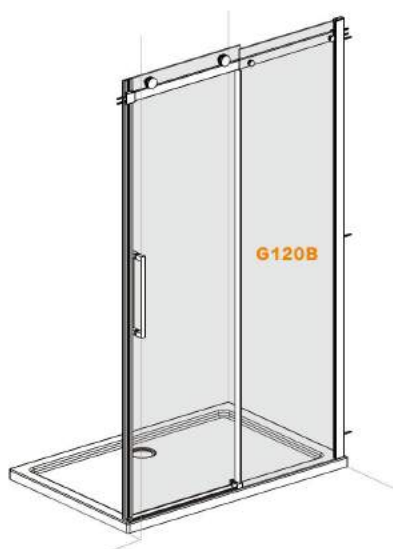


G120B+H80B

D Montageanleitung
E Mounting instructions
SK Montážny návod
CZ Montážní návod

VERSION 1

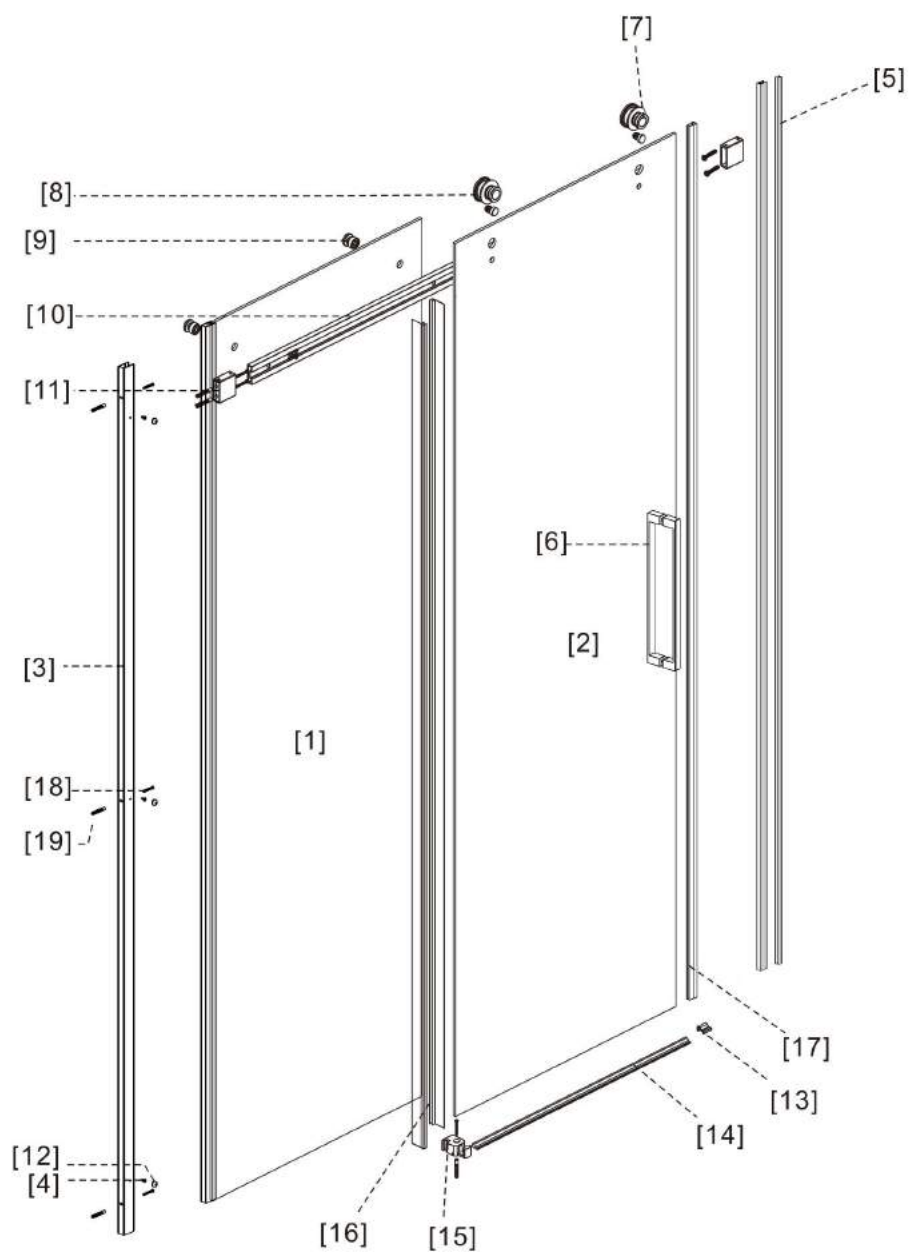


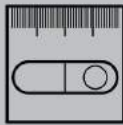
VERSION 2



SANO  **TECHNIK**®
INTERNATIONAL

VERSION 1





[1]



X1
QS2127

[2]



X1
QS01107

[3]



X1
QS0556

[4]



ST3.5X9.5

X3
QS1101

[5]



X1
QS0712

[6]



X1
QS0324

[7]



X2
QS1020

[8]



X2
QS1119

[9]



X2
QS1118

[10]



X1
QS0988

[11]



X2
QS1278

[12]



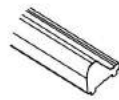
X3
QS1113

[13]



X1 X1
QS1281 QS1282

[14]



X1
QS0990

[15]



X1 X1
QS1279 QS1280

[16]



X2
QS1540

[17]



X2
QS1348

[18]



ST3.5X32

X11
QS1102

[19]



X8
QS1108

Vorwort

1. Bevor Sie die Duschkabine auspacken überprüfen Sie die Verpackung auf eventuelle Schäden. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt. Vor der Montage sind auch alle Teile auf Schäden und auf Vollständigkeit zu überprüfen. Bei Problemen kontaktieren Sie den Verkäufer bzw. uns zeitgerecht und Sie werden eine zufriedenstellende Antwort bekommen. **Etwaiger Glasbruch hat nichts mit Garantie oder Gewährleistung zu tun!**
2. Für die Montage ist folgendes Werkzeug erforderlich: Wasserwaage, Ringgabelschlüssel oder ähnliches!
3. Bei geprägttem Glas oder Milchglas ist zu beachten, dass die glatte Seite nach Innen montiert wird.
4. Die Montage sollte nur durch autorisierte Fachfirmen (z.B. Installateur) durchgeführt werden, ansonsten erlischt die Garantie.
5. Es ist die beiliegende Aufbauanleitung einzuhalten, sollte es notwendig sein so sollten etwaige undichte Stellen mit Sanitär silikon abgedichtet werden.

1. GEWÄHRLEISTUNG:

Die Gewährleistung richtet sich nach den derzeitigen gesetzlichen Bestimmungen vom Kaufdatum. Von jeglicher Gewährleistung sind Verschleißteile wie Beleuchtung, Sicherungen, Pumpen, elektr. Bauteile, Kartusche, Rollen usw. sowie Bauteile die auf Nachlässigkeit, unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung – durch falsche Reinigung, fehlerhafte Installation od. Montage, Wartung, Transportschäden, Überspannung ausgeschlossen. Sämtliche Bauteile die auch bei der Montage zusammengebaut wurden, müssen immer selbst ausgetauscht werden, auch z.B. Sicherungen, Bedienelemente, Kartuschen usw. wenn keine Gewährleistungspflicht vorliegt werden die aktuellen Kundendienstsätze in Rechnung gestellt.

2. PFLEGEHINWEIS:

Die Duschkabine ist immer sauber zu halten um bakterielle Verunreinigungen zu vermeiden. Verwenden Sie nur milde, biologische Reinigungsmittel (kein Azeton, Chlor, Ammoniak oder andere aggressive Reiniger). Reinigen Sie immer mit einem weichen Tuch nach. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir das einmal pro Jahr die Dichtleiste getauscht werden.

PROBLEMBEHEBUNG - FRAGEN & ANTWORTEN:

Wasser läuft außerhalb der Kabine auf den Boden

- Überprüfen Sie die Silikonfuge und silikonieren Sie bei Bedarf nach!
- Bei rahmenlosen Duschkabinen könnte ein Wasseraustritt bei Dauerbestrahlung mit der Handbrause entstehen.
- Überprüfen die Dichtungen ob diese lt. Anleitung am Glas angebracht wurden.

Die Chromteile weisen kleine eingebrannte Punkte auf

- Vermutlich haben Sie trotz der Empfehlungen der Gebrauchsanweisung andere Reinigungsmittel verwendet, die Azeton, Chlor oder Ammoniak enthalten. Die einzige Lösung ist, die beschädigten Teile bei Ihrem Händler neu zu bestellen.

Die Tür schließt nicht richtig

- Überprüfen Sie zuerst die Befestigungen der Rollen. Sie haben oben Doppelrollen mit denen Sie die Türen einstellen können. Die unteren Rollen sind einfach ausgeführt jedoch ausklappbar. Bitte prüfen Sie ob die Rollen richtig in der Führungsschienen gleiten.
- Möglicherweise ist das Profil auf der gesamten Länge der Glaswand nicht gleichmäßig festgedrückt. In diesem Fall drücken Sie es auf der ganzen Länge gut fest.
- Möglicherweise stoßen sich die beiden Magnetpole der Magnetverschlüsse ab. In diesem Fall entfernen Sie einen der beiden Magnetverschlüsse und bringen Sie ihn in der umgekehrten Richtung wieder an.

Sollten andere Probleme bei Ihrer Kabine auftreten wenden Sie sich an Ihren Händler.

Predslov

1. Pred rozbalením sprchovej kabíny skontrolujte obal, či nie sú niektoré časti poškodené. Neskoršie reklamácie nebudú uznané. Pred montážou je nutné skontrolovať všetky diely, či nie sú poškodené a či sú kompletne. Pri akýchkoľvek problémoch bezodkladne kontaktujte predajcu, príp. nás, aby sme Vám mohli kvalifikovane poradiť. **Na rozbité sklá sa záruka nevzťahuje!**
2. Na montáž je potrebné nasledovné náradie: vodováha, vidlicový kľúč, príp. podobný!
3. Pri gravírovanom alebo mliečnom skle, je potrebné namontovať hladkú stenu dovnútra.
4. Montáž môžu vykonávať výhradne autorizované odborné firmy (napr. inštalatéři), inak zaniká záruka.
5. Je nutné doržať priložený návod na montáž, tiež je dôležité dostatočne zatesniť všetky diely sanitárnych silikónom. (silikón-kontrola tesnosti).

1. ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

Záručná doba začína plynúť od zákonom predpísaného času, t.j. od dátumu kúpy na základe pokladničného bloku alebo iného platobného dokladu s menom kupujúceho a dátumom predaja. Zo záruky sú vyňaté diely ktoré sa vzťahujú na opotrebenie a používanie, ako osvetlenie, tesnenia, čerpadlo, elektrické súčasti, kartuše, koliečka atď. ako aj diely ktoré sa zničili nedbanlivosťou, neodborným používaním, opotrebovaním – nesprávnym čistením, chybnou inštaláciou alebo montážou, škodami zavinené pri preprave alebo nadmerným napätím. Záruka tiež neplatí pri dôvodoch ktoré nesúvisia s výrobnými chybami ako: kolísanie napätia, blesky, elektrolyza, korózia a všeobecne všetky príčiny, ktoré sa týkajú povahových vlastností vody, elektriny a hydraulického napojenia – nimi zapríčinené a im aj pripisované. Jednotlivé súčasti ktoré sa pri montáži zabudovávajú, musia byť odskúšané vždy aj samostane, ako napr. poistky, obslužný panel, kartuše atď. Po uplynutí záručnej doby, sa vymenené diely, servisné práce a cestovné náklady fakturujú podľa platnej sadzby. Aktuálne sadzby výdavkov je možné zistiť v zákazníckom servise.

2. ÚDRŽBA:

Sprchový kút udržiavajte v čistote aby ste zabránili bakteriálnemu znečisteniu. K čisteniu používajte výlučne jemné, biologické čistiace prostriedky. Utierajte len s mäkkou handričkou. Z hygienických dôvodov odporúčame raz ročne vymeniť tesniace lišty.

RIEŠENIE PROBLÉMOV – OTÁZKY A ODPOVEDE

Voda vyteká von z kabíny na podlahu

- Skontrolujte silikónový spoj a v prípade potreby zasilikónujte.
- Pri sprchových kútoch bez vaničky môže voda vytiecť pri silnom tlaku z ručnej sprchy.
- Skontrolujte tesnenia, či sú v poriadku osadené na sklo.

Chrómové diely a profily vykazujú malé bodky

- Pravdepodobne ste, aj napriek odporúčaným pokynom použili iné čistiace prostriedky, ktoré obsahujú acetón, chlór alebo čpavok. Jediným riešením je, že poškodené diely nanovo objednáte u svojho predajcu.

Dvere sa nezatvárajú správne

- Najprv skontrolujte upevnenie koliečok. Hore máte dvojité koliečka, s ktorými môžete nastaviť dvere. Spodné koliečka sú jednoducho vyklápaťelné. Prosím, skontrolujte, či sú koliečka správne osadené do vodiacej lišty /kolajničky/
- Je možné, že profil po celej dĺžke skla nie je rovnomerne stlačený. V tomto prípade, ju stlačte pevne po celej dĺžke.
- Je možné, že sa odpudzujú dva magnetické póly magnetických zámkov. V tomto prípade, odstráňte jeden z nich a pripojte ho znova v opačnom smere.

Ak sa objavia ďalšie problémy sprchovej kabíny, obráťte sa na svojho predajcu.

Předmluva

1. Před rozbalením sprchové kabiny zkontrolujte obal, zda nejsou některé části poškozeny. Pozdější reklamace nebudou uznány. Před montáží je nutné zkontrolovat všechny díly, zda nejsou poškozeny a zda jsou kompletní. Při jakýchkoliv problémech neprodleně kontaktujte prodejce, příp. nás, abychom Vám mohli kvalifikovaně poradit. **Na rozbité skla se záruka nevztahuje!**
2. K montáži je zapotřebí následující nářadí: vodováha, vidlicový klíč, a pod.
3. Při gravírování nebo mléčném skle, je třeba namontovat hladkou stěnu skla dovnitř.
4. Montáž mohou provádět výhradně autorizované odborné firmy (např. Inštalatér), jinak zaniká záruka.
5. Je nutné dodržet přiložený návod na montáž, také je důležité dostatečně zatěsnit všechny díly sanitárním silikonem - v případě nutnosti můžete použít silikon. (Silikon - kontrola těsnosti).

1. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

Záruční doba začíná běžet od zákonem předepsaného času, tj od data koupě na základě pokladního bloku nebo jiného platebního dokladu se jménem kupujícího a datem prodeje. Záruka se nevztahuje na součástky / díly / podléhající běžnému opotřebení jako osvětlení, těsnění, pojistky, čerpadlo, elektrické součástky, kartuše, kolečka atd. Také na poškozené díly, jejichž chyba vznikla nedbalostí, nesprávným čištěním, uživatelsky podmíněným opotřebením, chybnou instalací a údržbou neoprávněným personálem, škody zaviněné při přepravě nebo nadměrným napětím. Záruka také neplatí při důvodech, které nesouvisí s výrobními chybami jako: kolísání napětí, blesky, elektrolýza, koroze a všeobecně všechny příčiny, které se týkají povahových vlastností vody, elektřiny a hydraulického napojení - jimi zapříčiněné a jim také připisovány. Jednotlivé součásti, které se při montáži zabudovávají, musí být odzkoušené vždy i samostatně, jako např. pojistky, obslužný panel, kartuše atd. Po uplynutí záruční doby, se vyměněné díly, servisní práce a cestovní náklady fakturují dle platné sazby. Aktuální sazby výdajů je možné zjistit v zákaznickém servisu.

2. ÚDRŽBA:

Sprchový kout udržujte v čistotě, abyste zabránili bakteriálnímu znečištění. K čištění používejte výhradně jemné, biologické čisticí prostředky. Otírejte jen s měkkým hadříkem. Z hygienických důvodů doporučujeme jednou ročně vyměnit těsnicí lišty.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ - OTÁZKY A ODPOVĚDI

Voda vytéká ven z kabiny na podlahu

- Zkontrolujte silikonový spoj a v případě potřeby zasilikonujte.
- Při sprchových koutech bez vaničky může voda vytéct při silném tlaku z ruční sprchy.
- Zkontrolujte těsnění, zda jsou v pořádku osazeny na sklo.

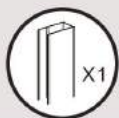
Chromové díly a profily vykazují malé tečky

- Pravděpodobně jste, i přes doporučeným pokynům použili jiné čisticí prostředky, které obsahují aceton, chlor nebo čpavek. Jediným řešením je, že poškozené díly nanovo objednáte u svého prodejce.

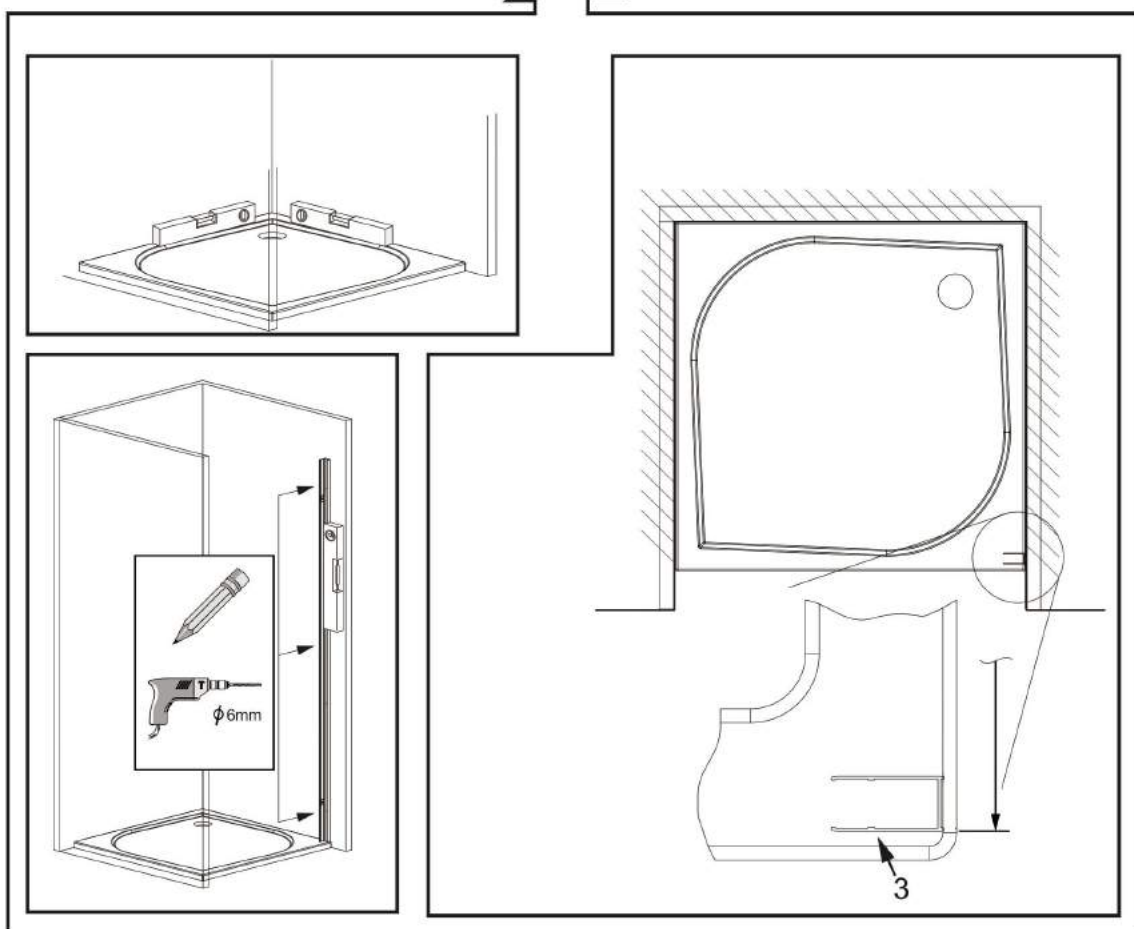
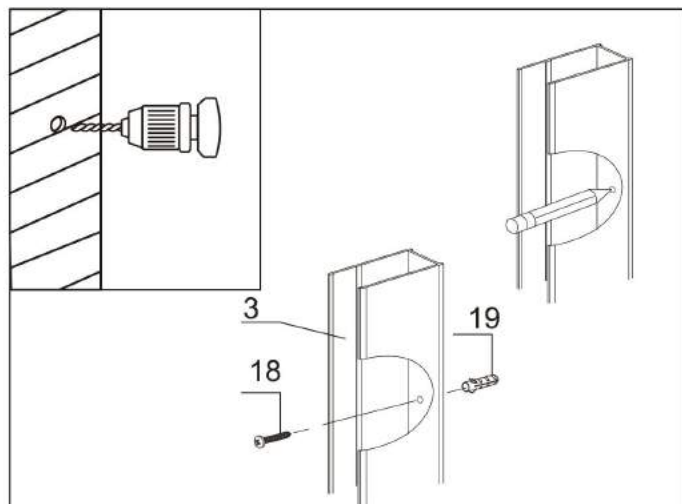
Dveře se nezavírají správně

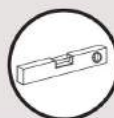
- Nejprve zkontrolujte upevnění koleček. Nahoru máte dvojité kolečka, se kterými můžete nastavit dveře. Spodní kolečka jsou jednoduše vyklápatelné. Prosím, zkontrolujte, zda jsou kolečka správně osazeny do vodící lišty /kolejničky/
- Je možné, že profil po celé délce skla není rovnoměrně stlačený. V tomto případě, ji stiskněte pevně po celé délce.
- Je možné, že se odpuzují dva magnetické póly magnetických zámků. V tomto případě, odstraňte jeden z nich a připojte ho znovu v opačném směru.

Pokud se objeví další problémy sprchové kabiny, obraťte se na svého prodejce.

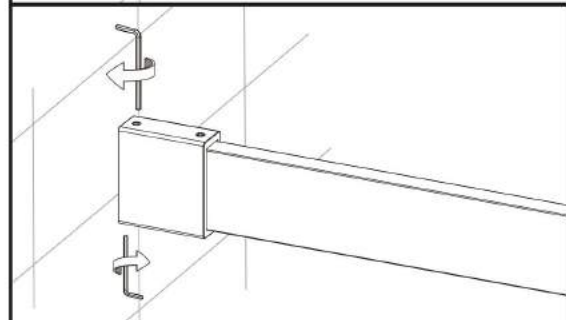
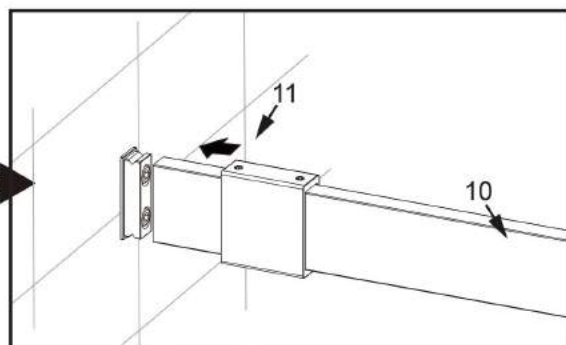
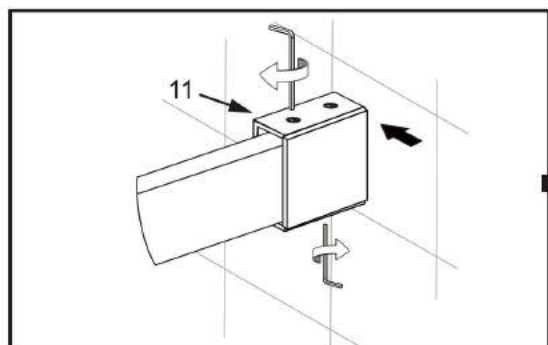
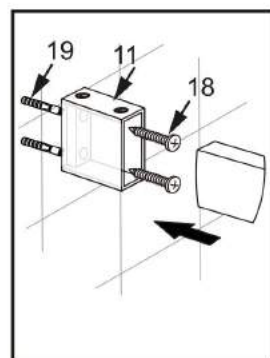
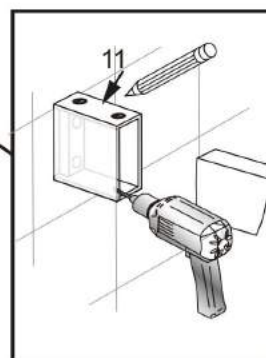
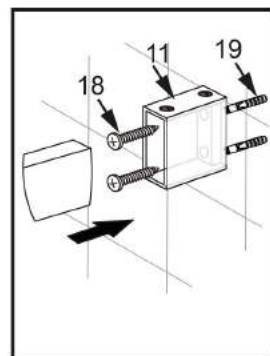
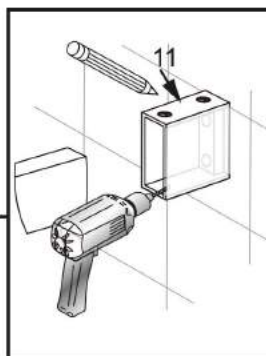
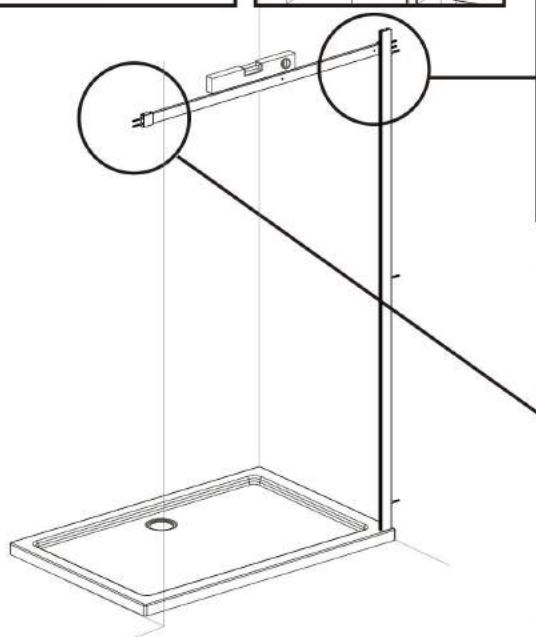
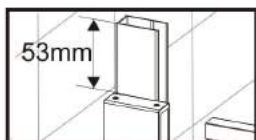
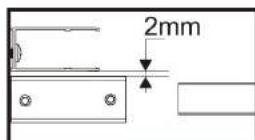


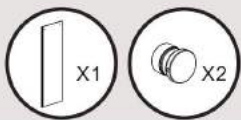
1



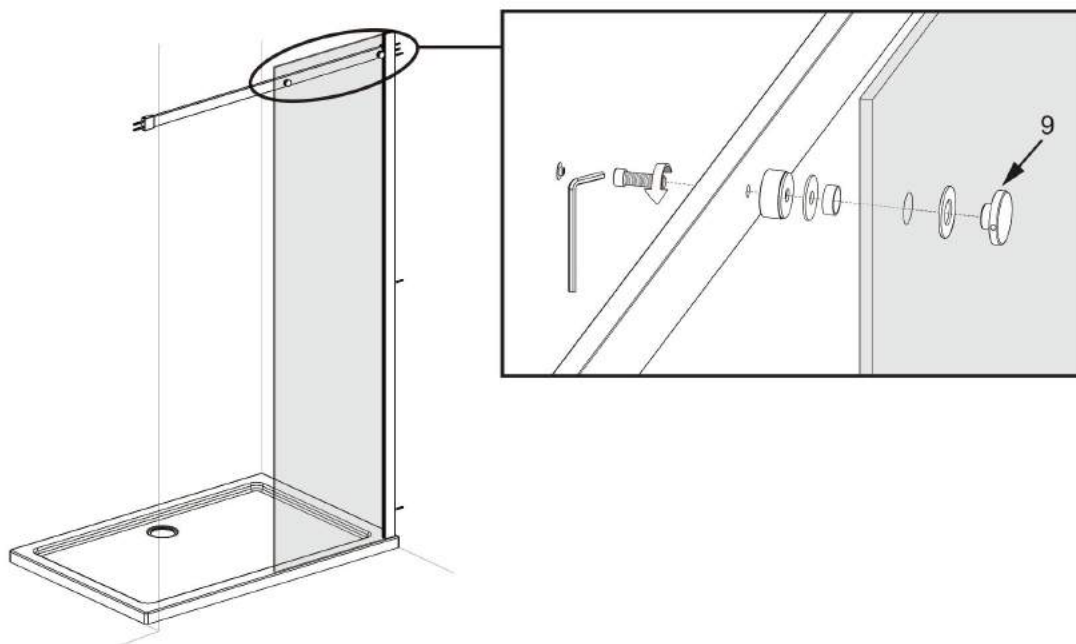
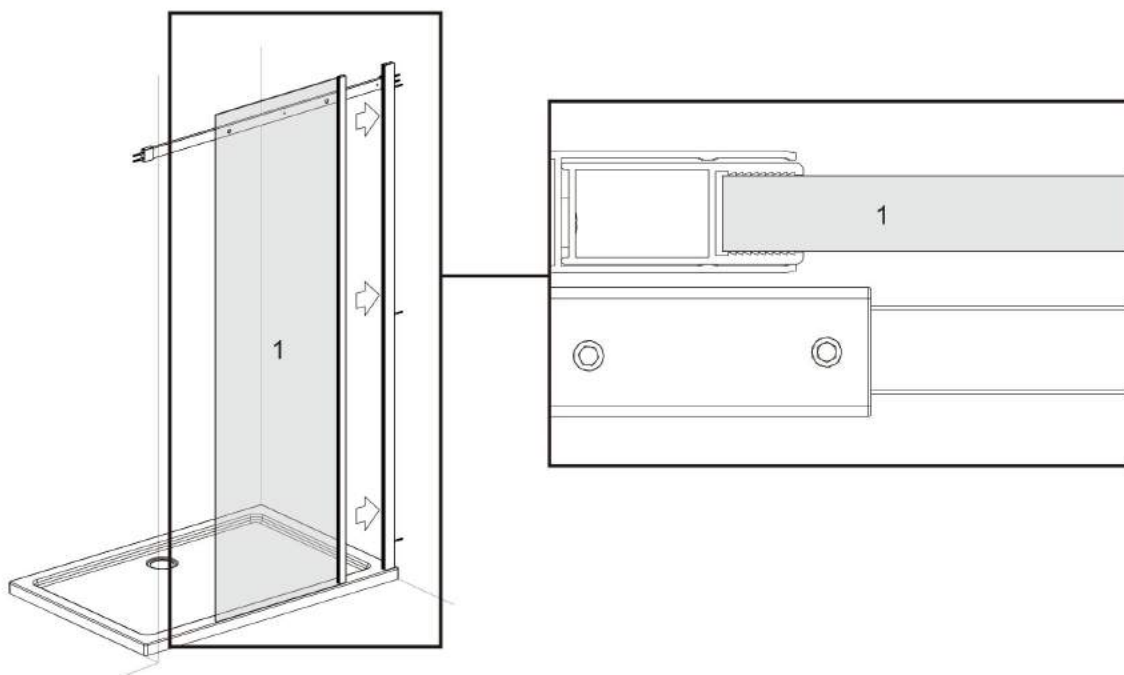


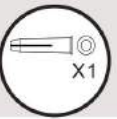
3



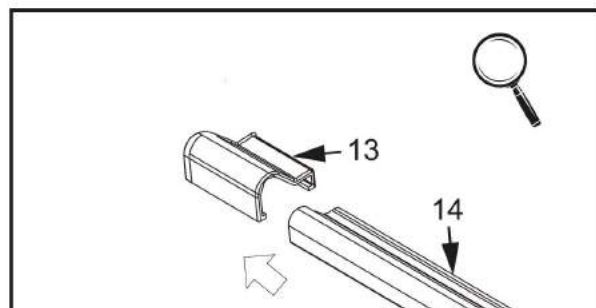
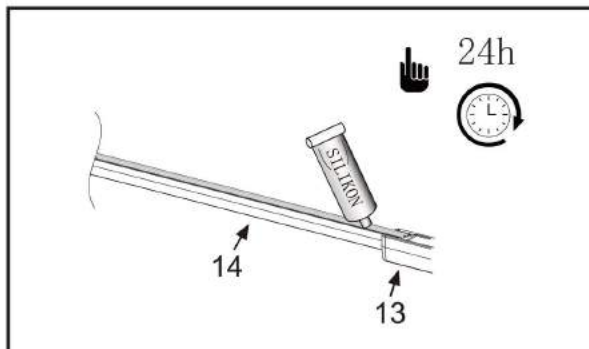
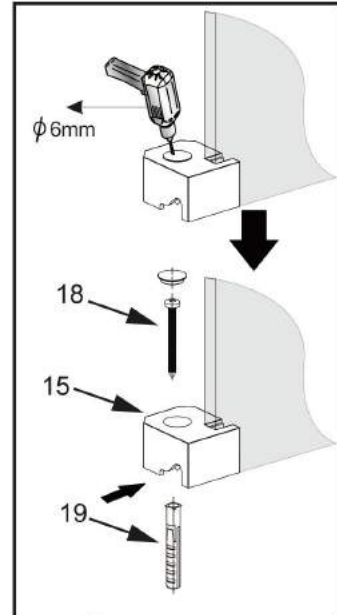
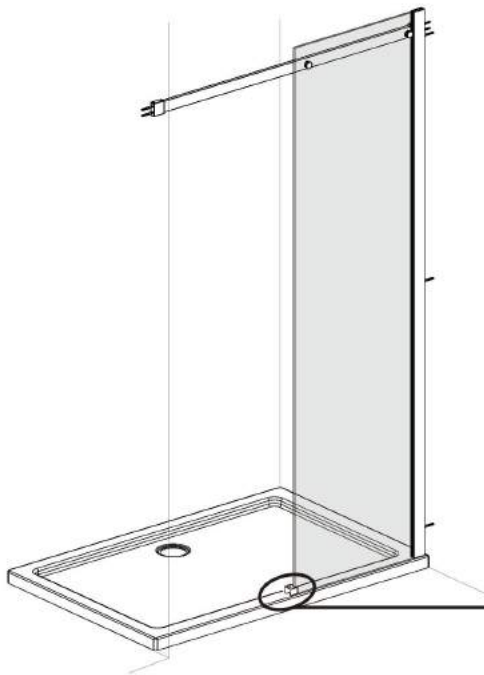


4



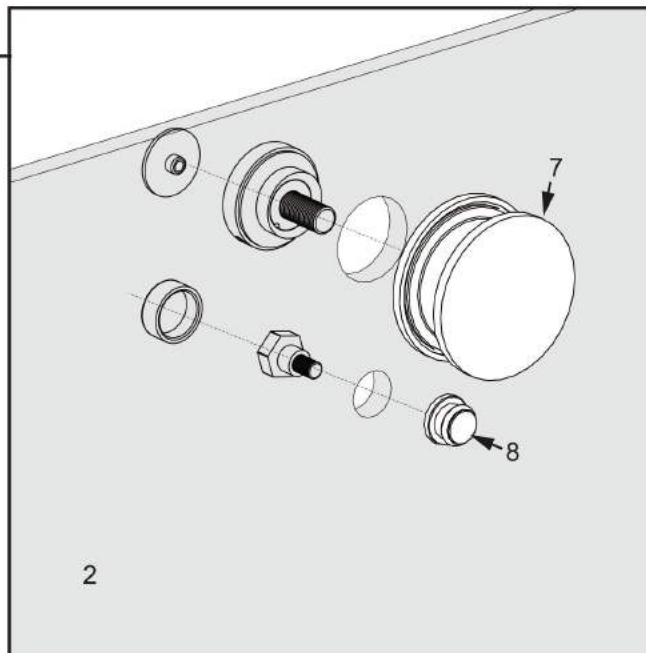
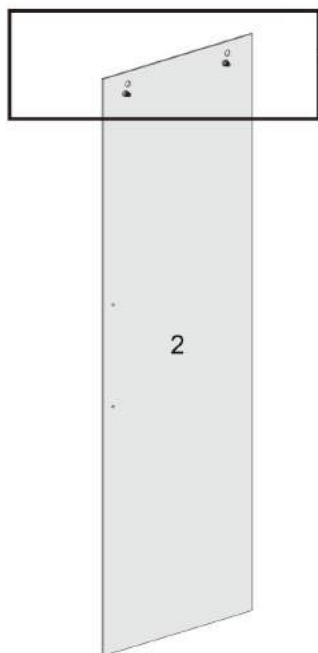
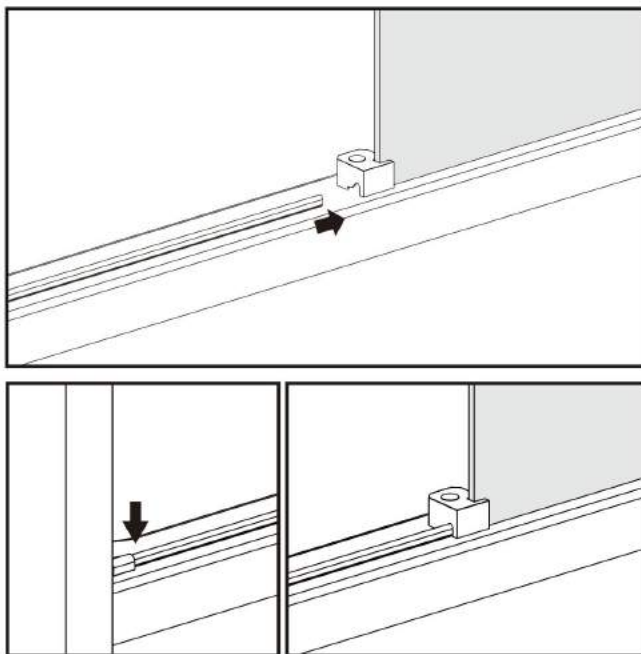
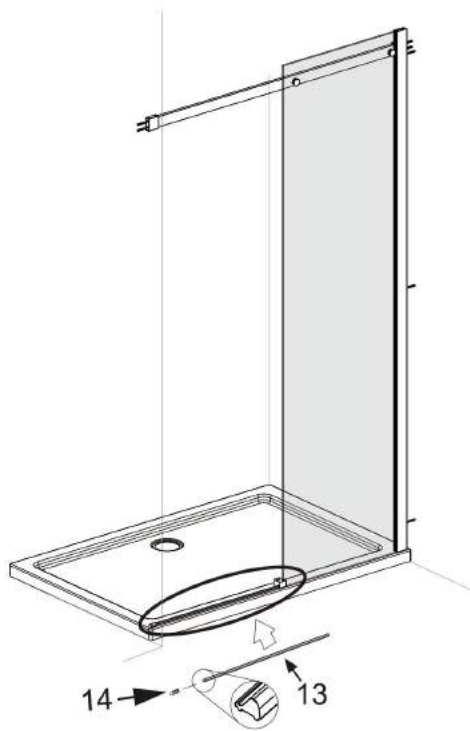


5



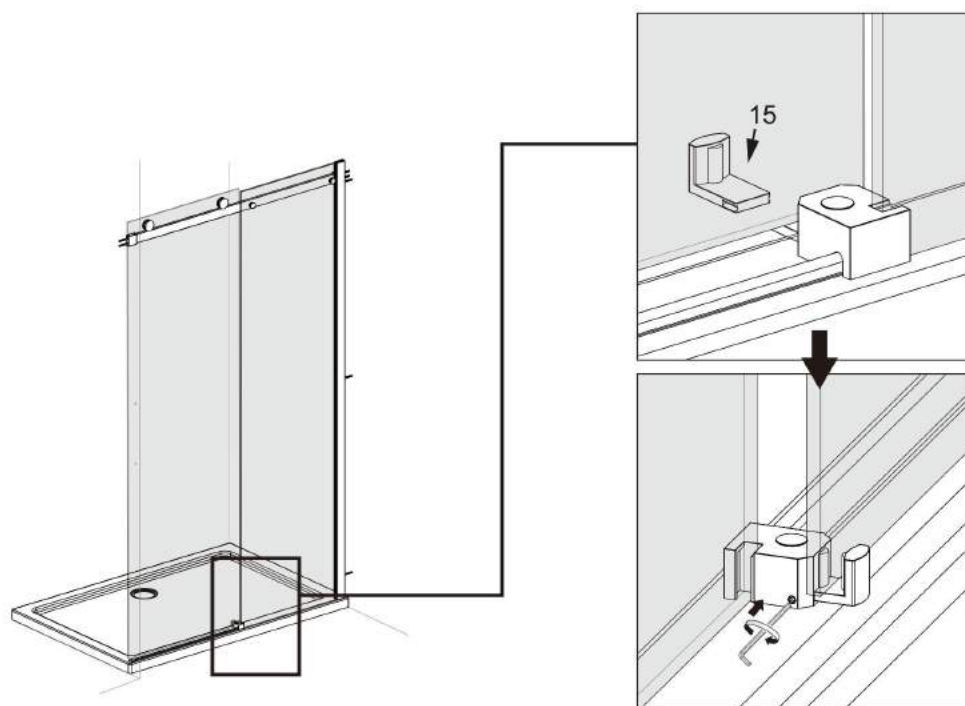
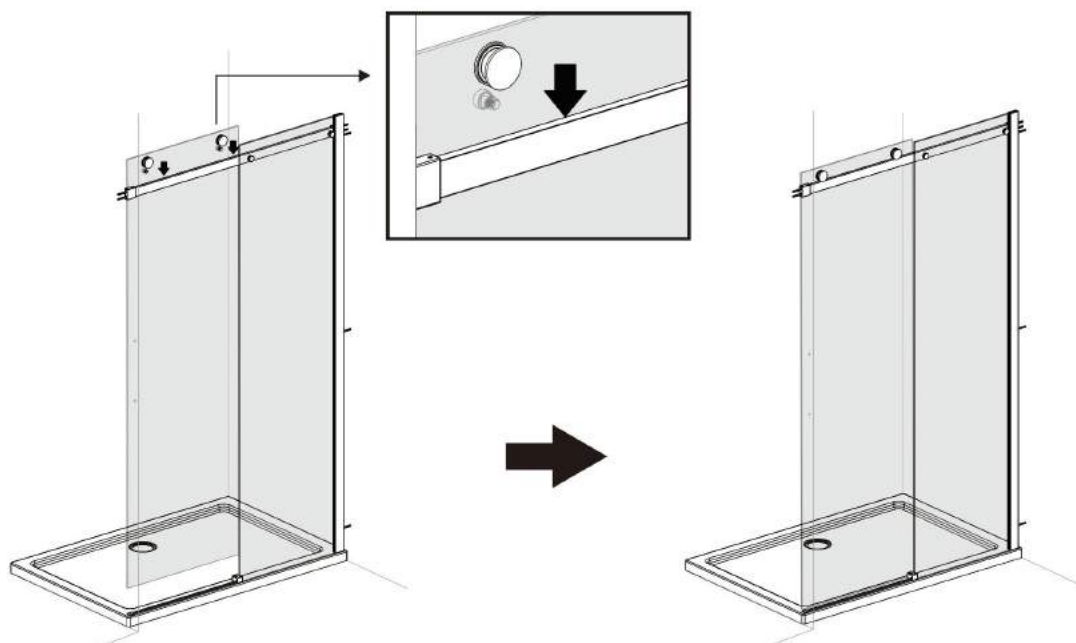


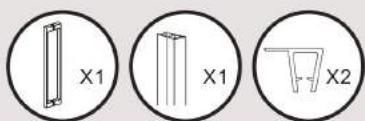
6



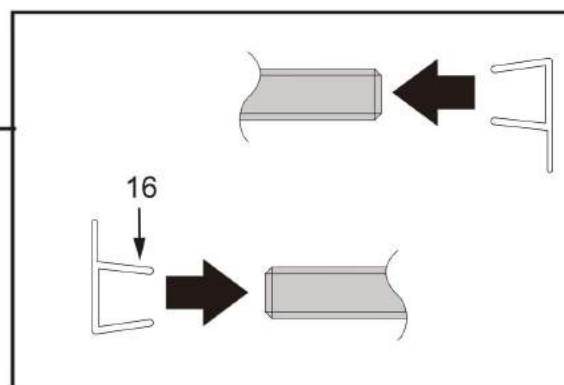
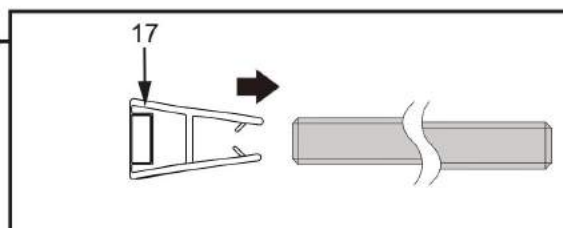
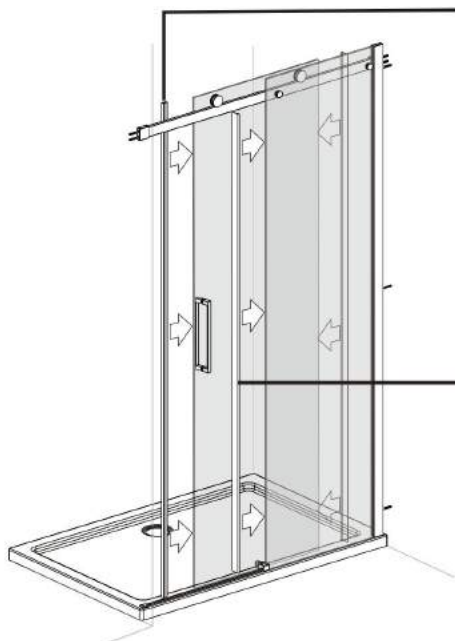
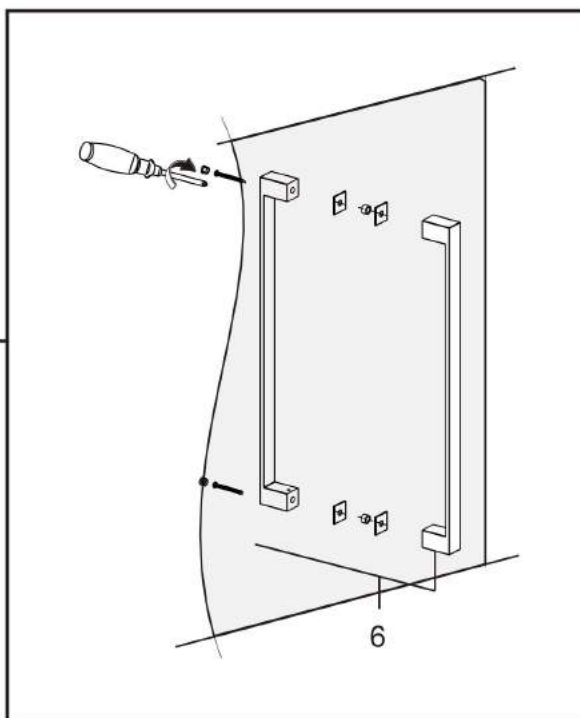
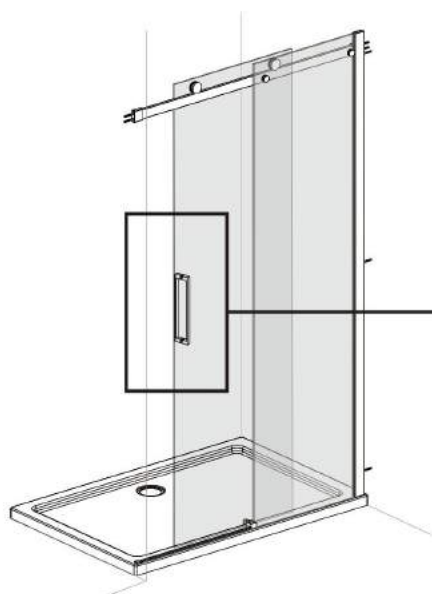


7



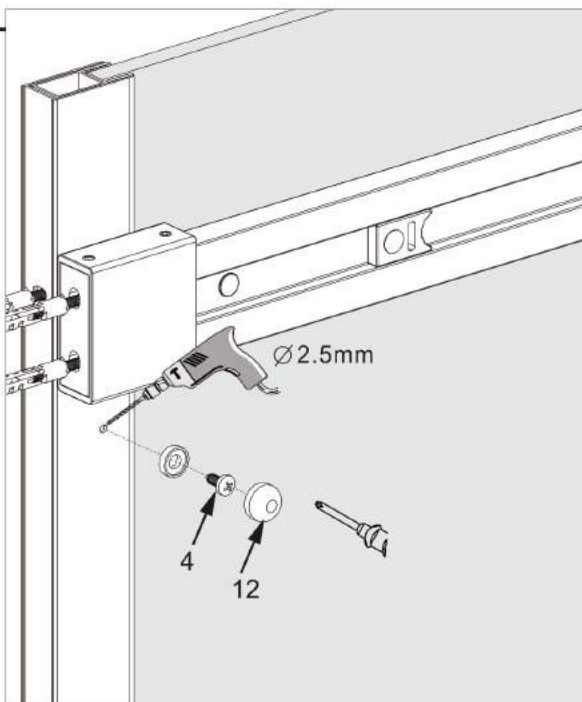
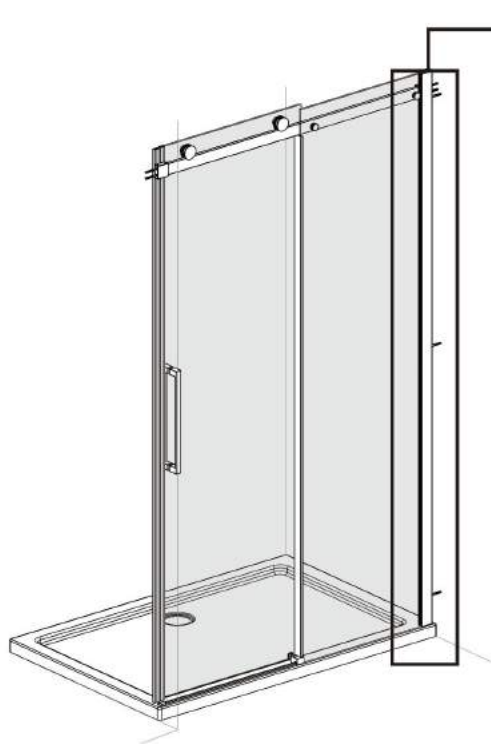
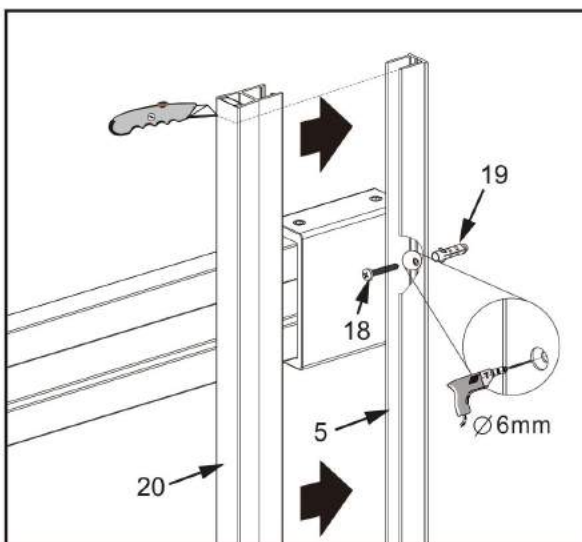
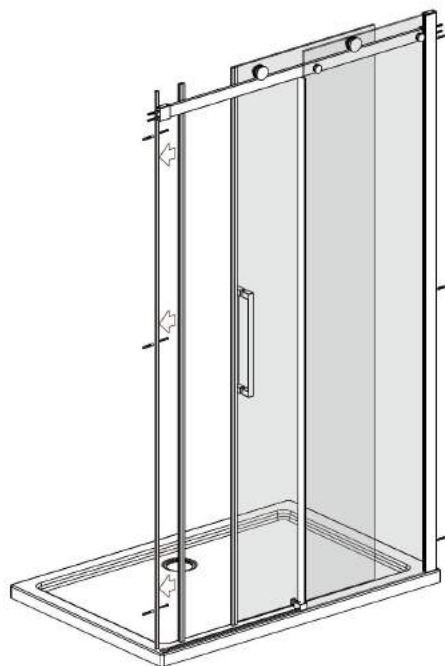


8



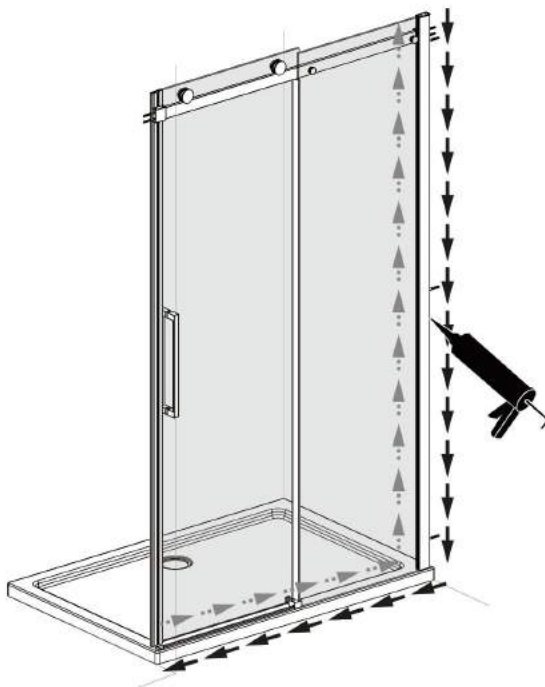
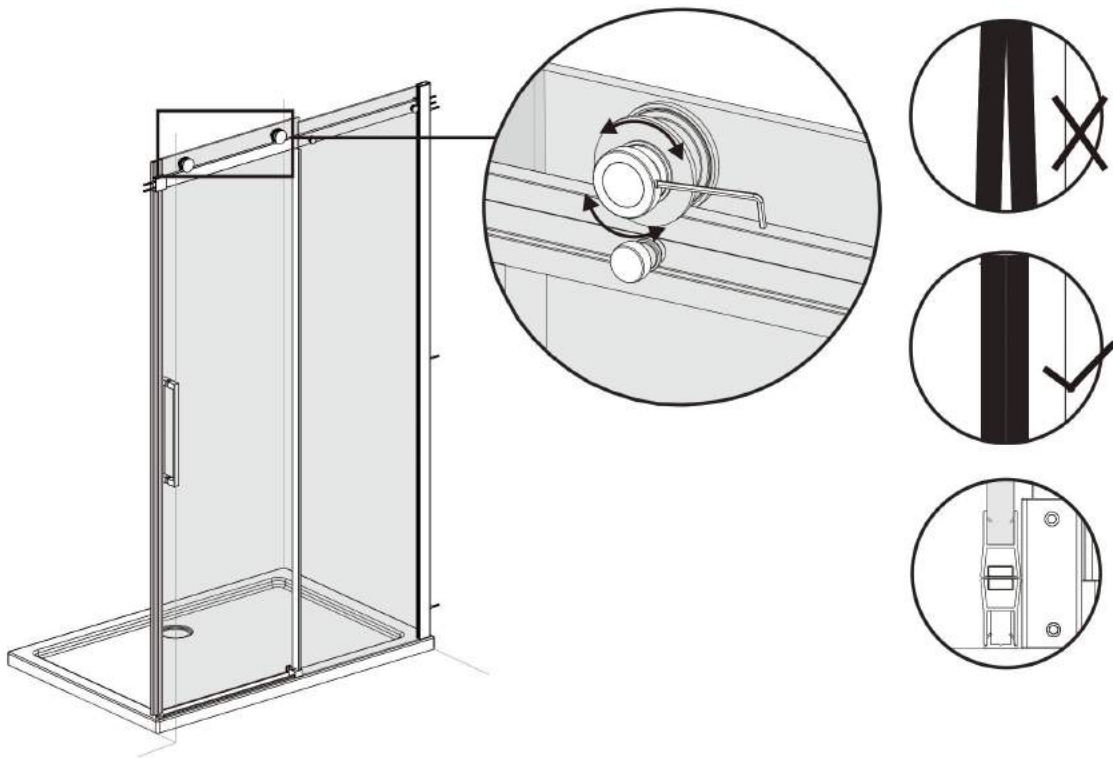


9

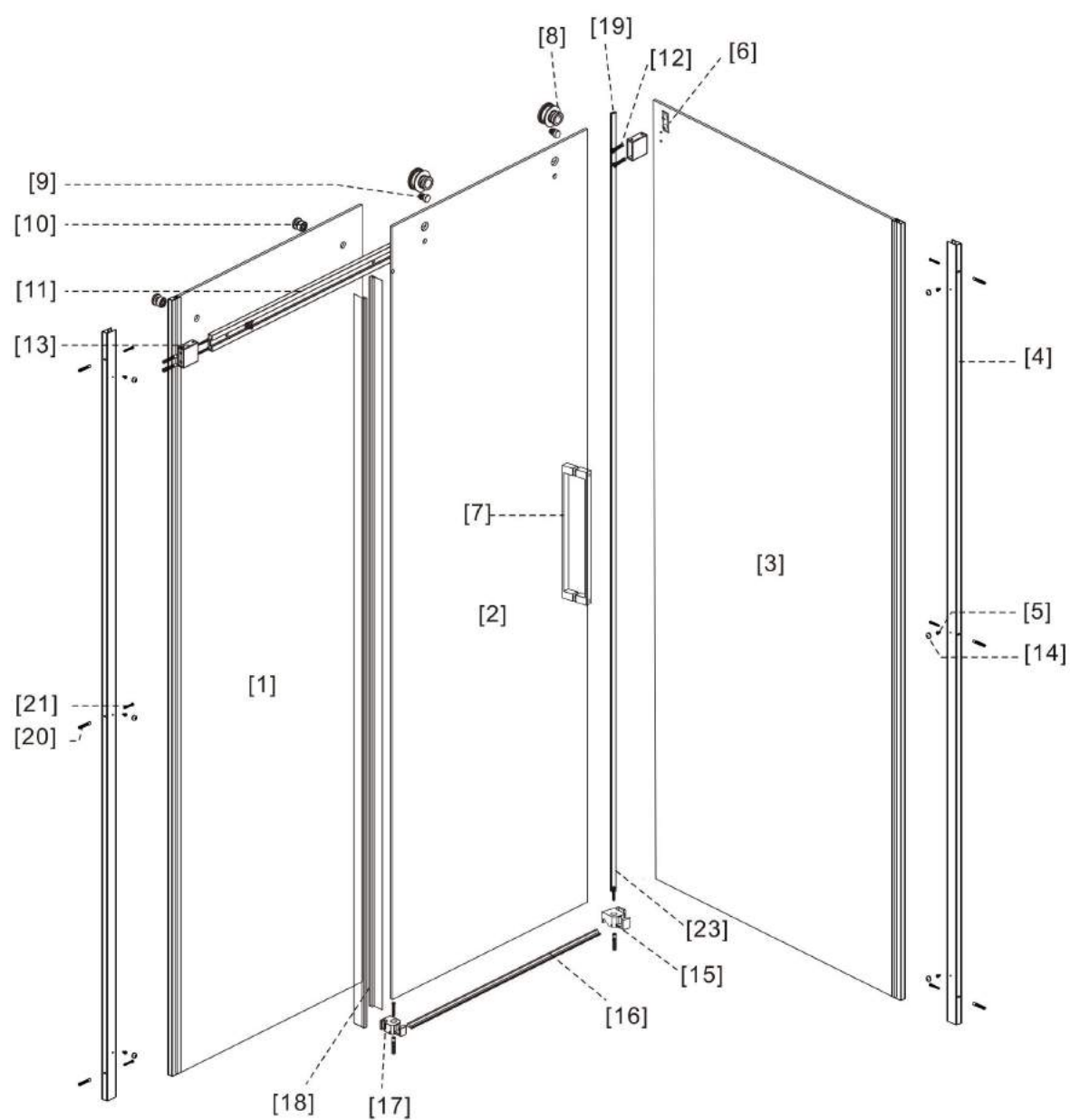




10



VERSION 2





[1]



X1
QS2127

[2]



X1
QS01107

[3]



X1
H80B:QS02125
H90B:QS02126

[4]



X2
QS0556

[5]



ST3.5X9.5

X6
QS1101

[6]



X1
QS1285

[7]



X1
QS0324

[8]



X2
QS1020

[9]



X2
QS1119

[10]



X2
QS1118

[11]



X1
QS0988

[12]



X2

[13]



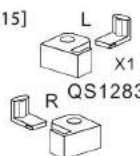
X2
QS1278

[14]



X6
QS01113

[15]



X1
QS1284

[16]



X1
QS0990

[17]



X1
QS1280

[18]



X2
QS1540

[19]



X1
QS1539

[20]



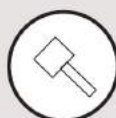
X10
QS01108

[21]

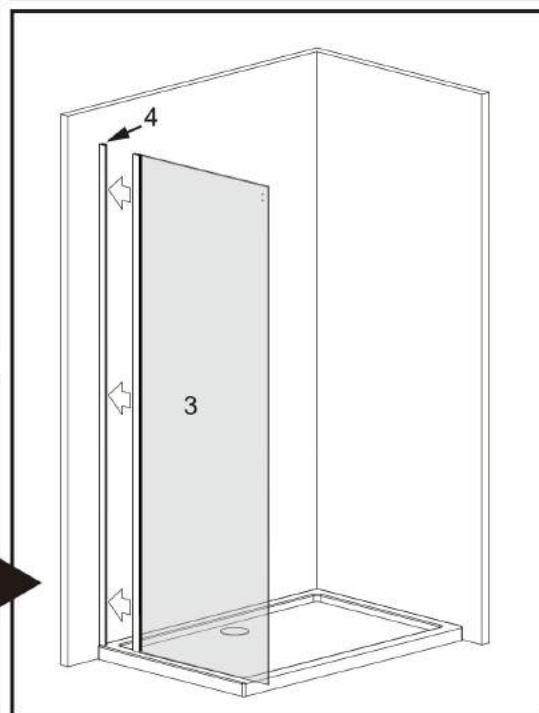
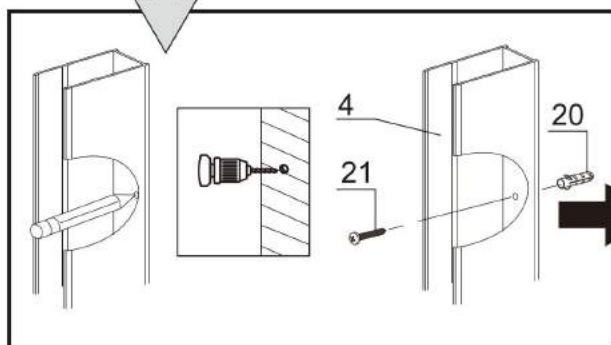
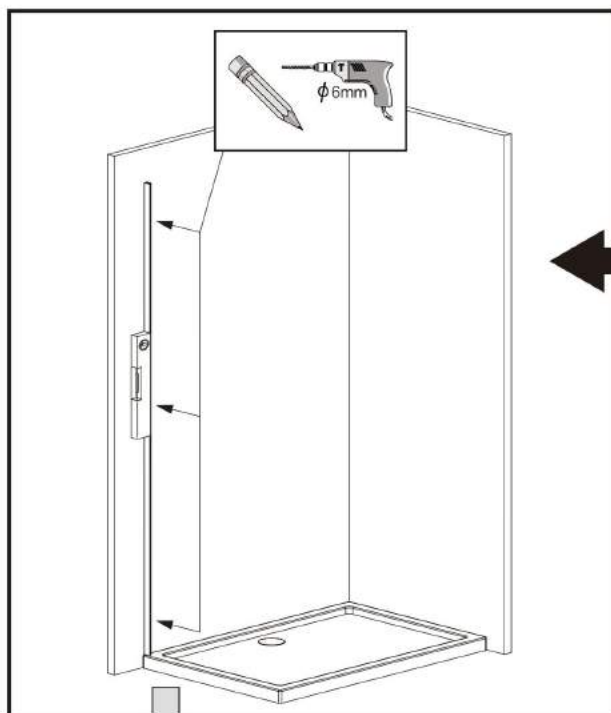
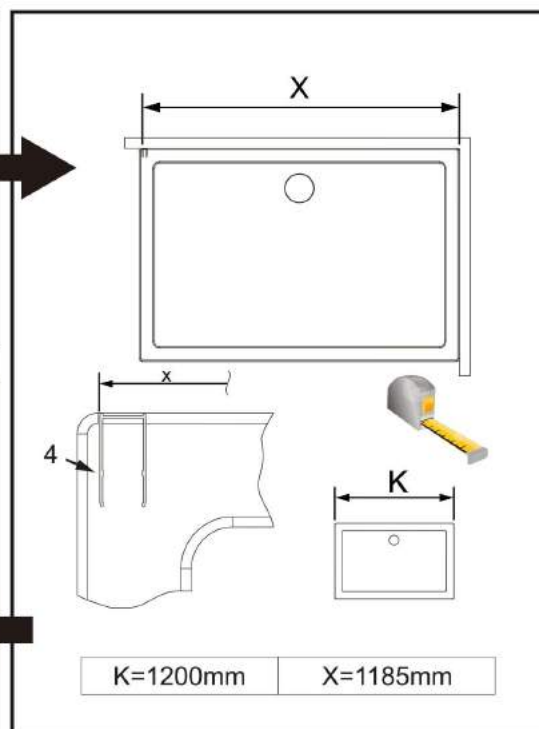
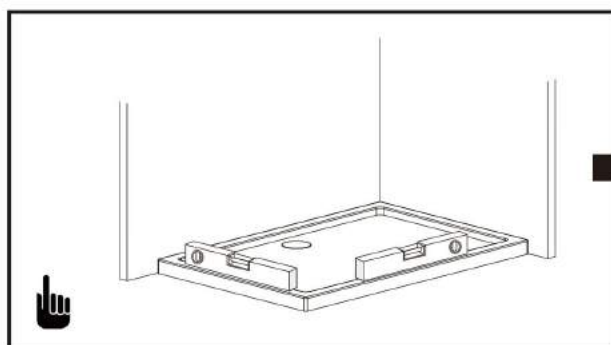


ST3.5X32

X10
QS1102

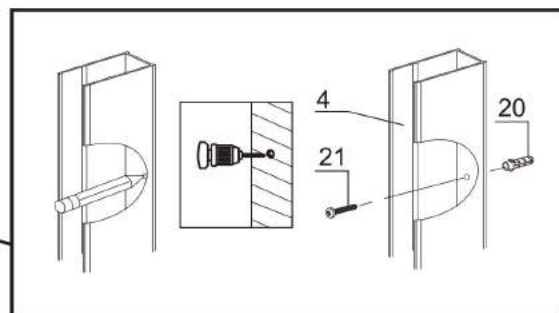
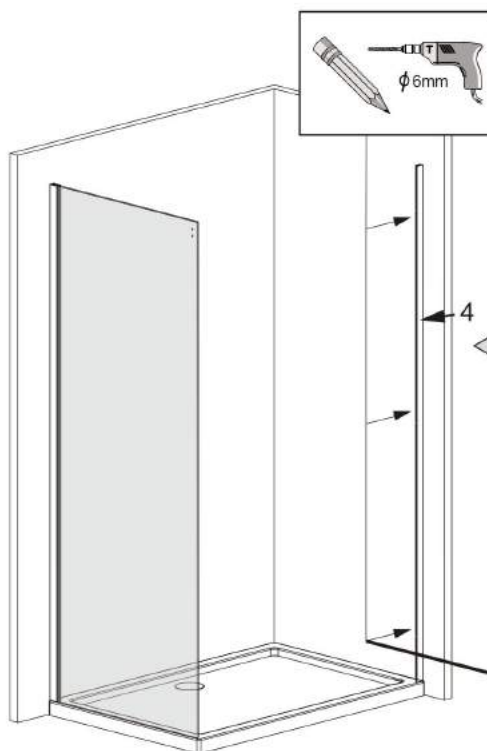
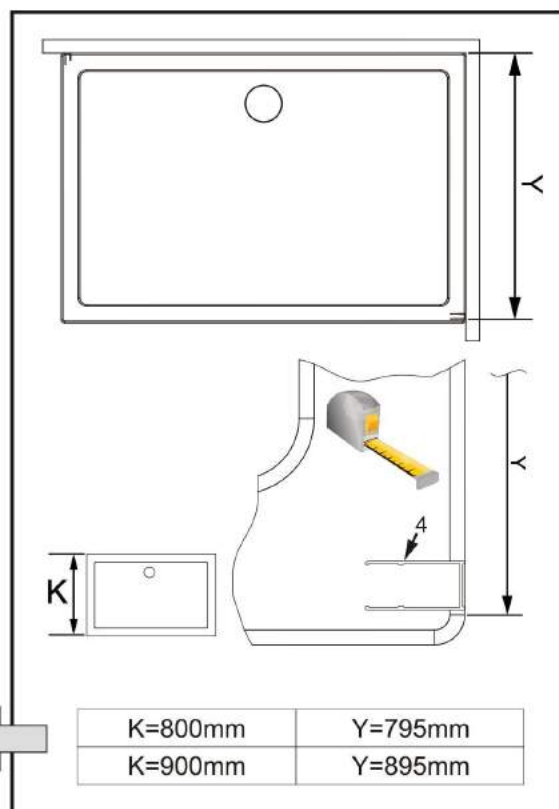
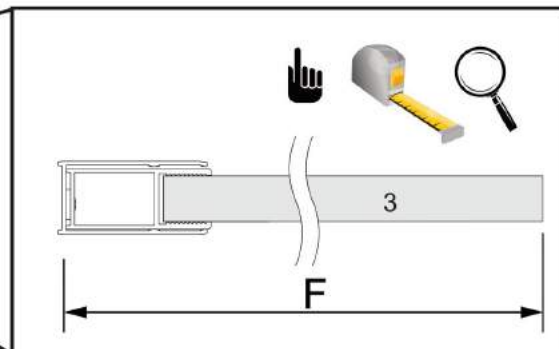
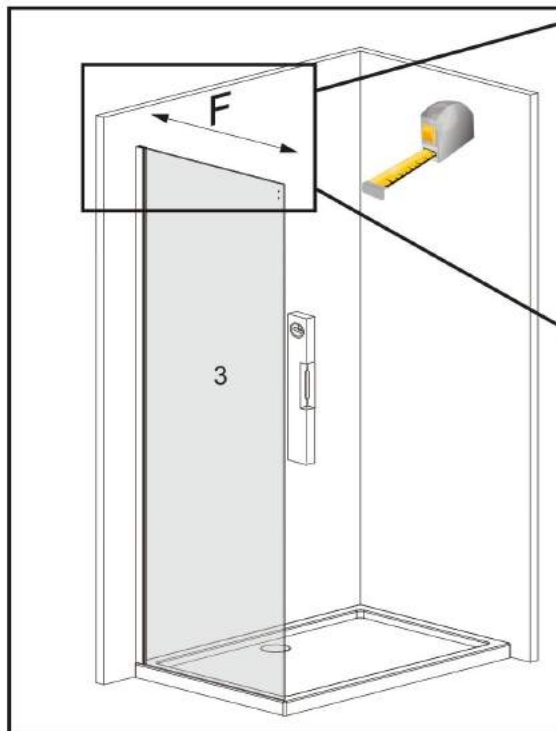


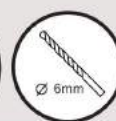
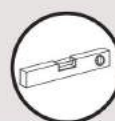
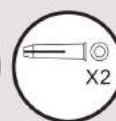
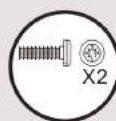
1



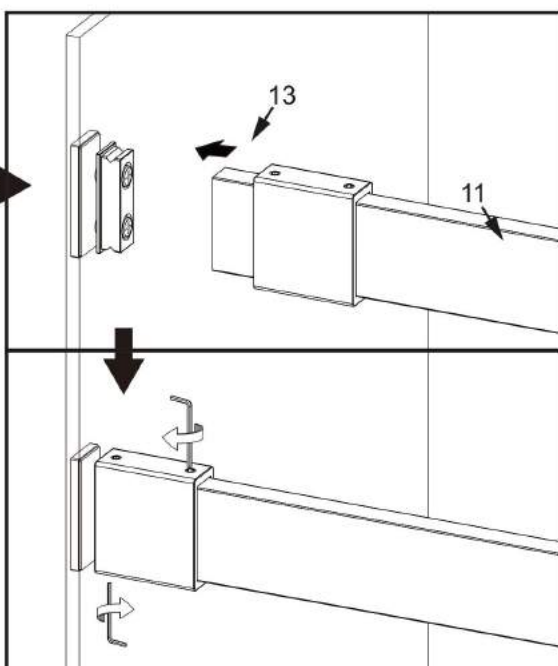
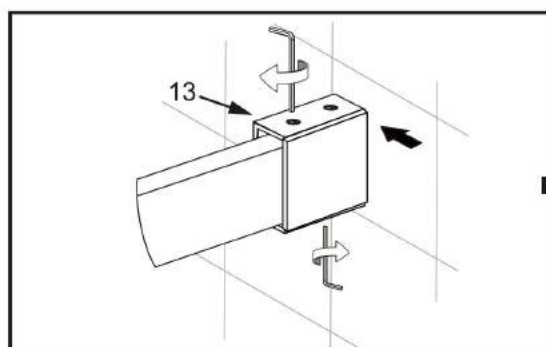
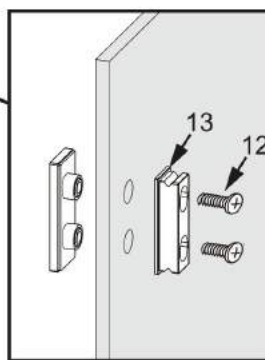
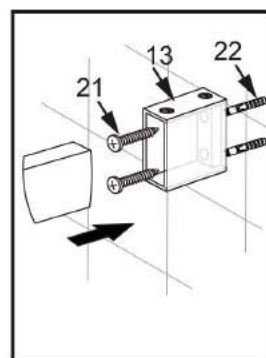
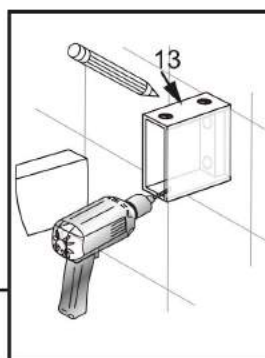
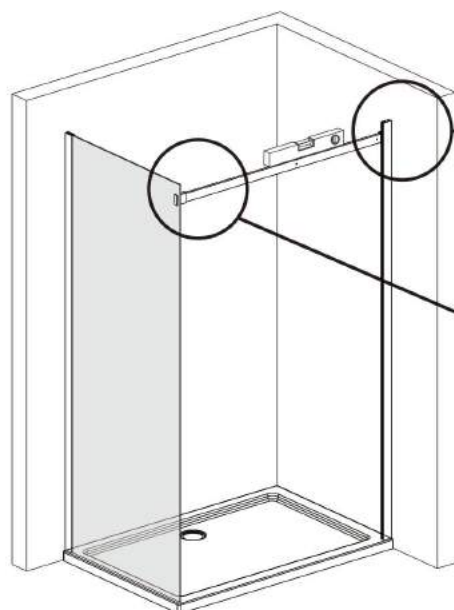
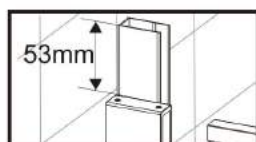
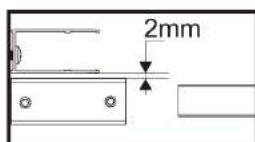


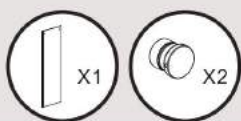
2



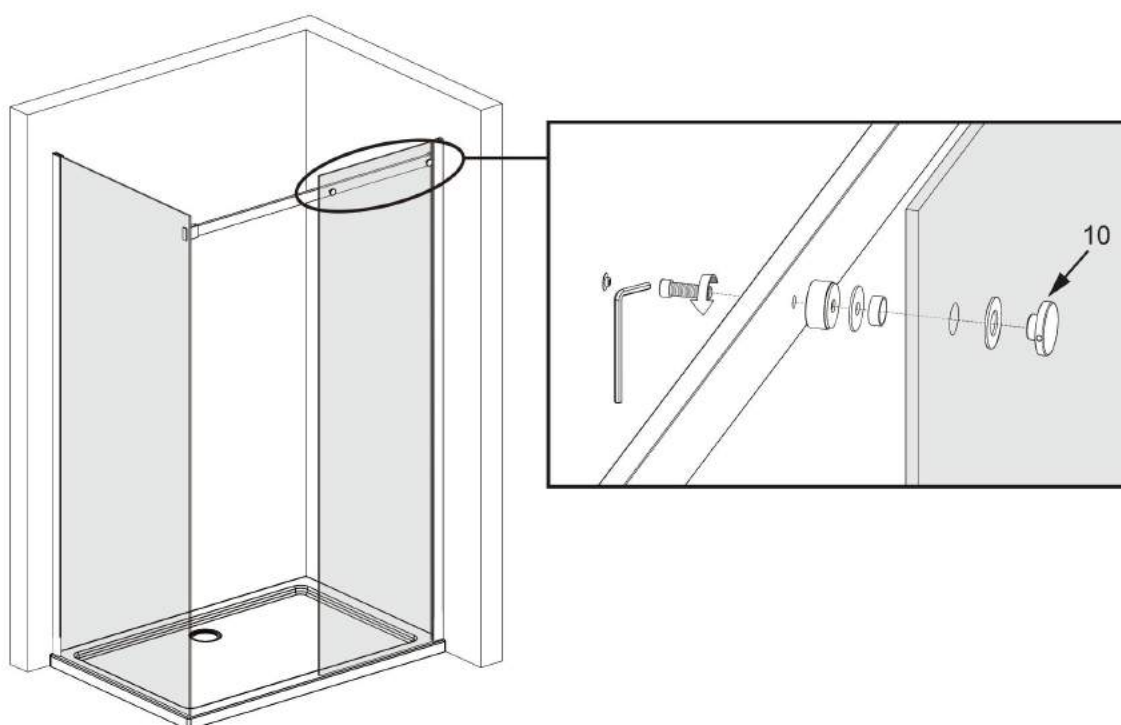
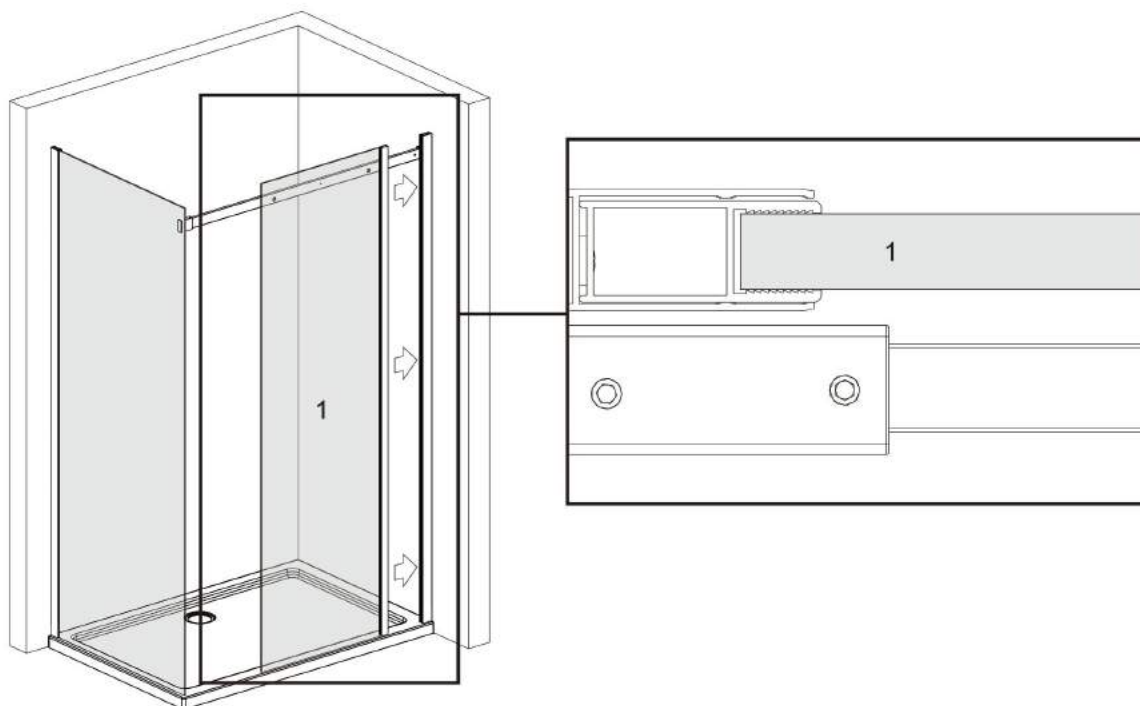


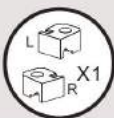
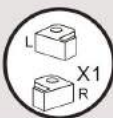
3



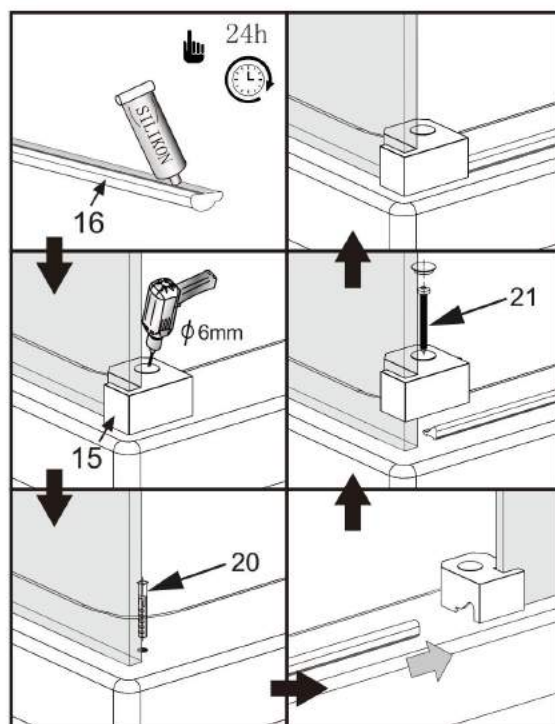
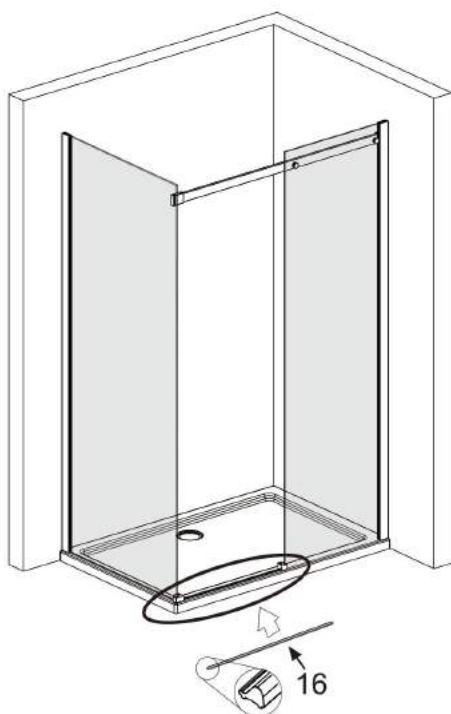
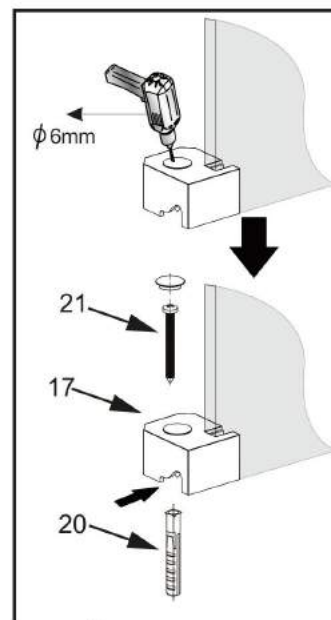
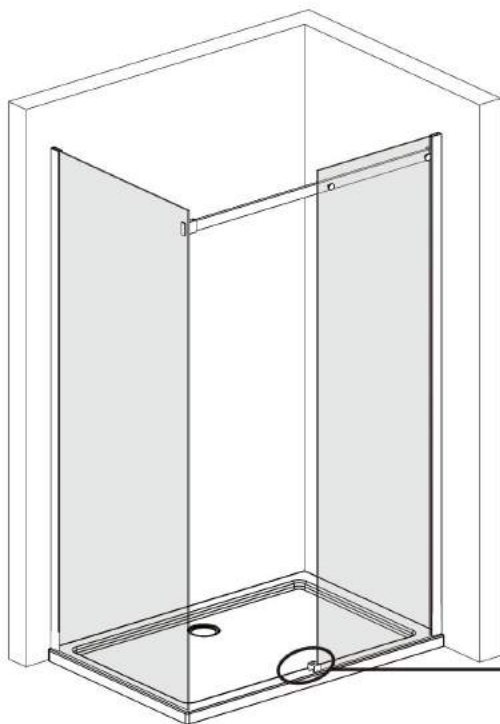


4



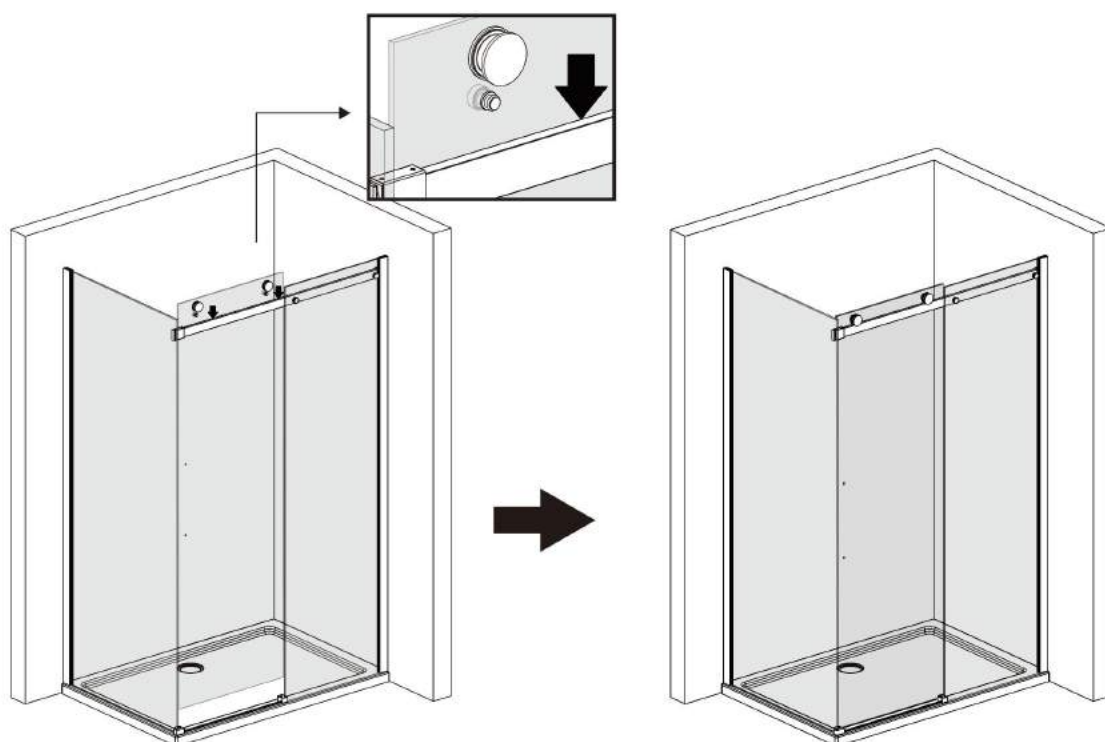
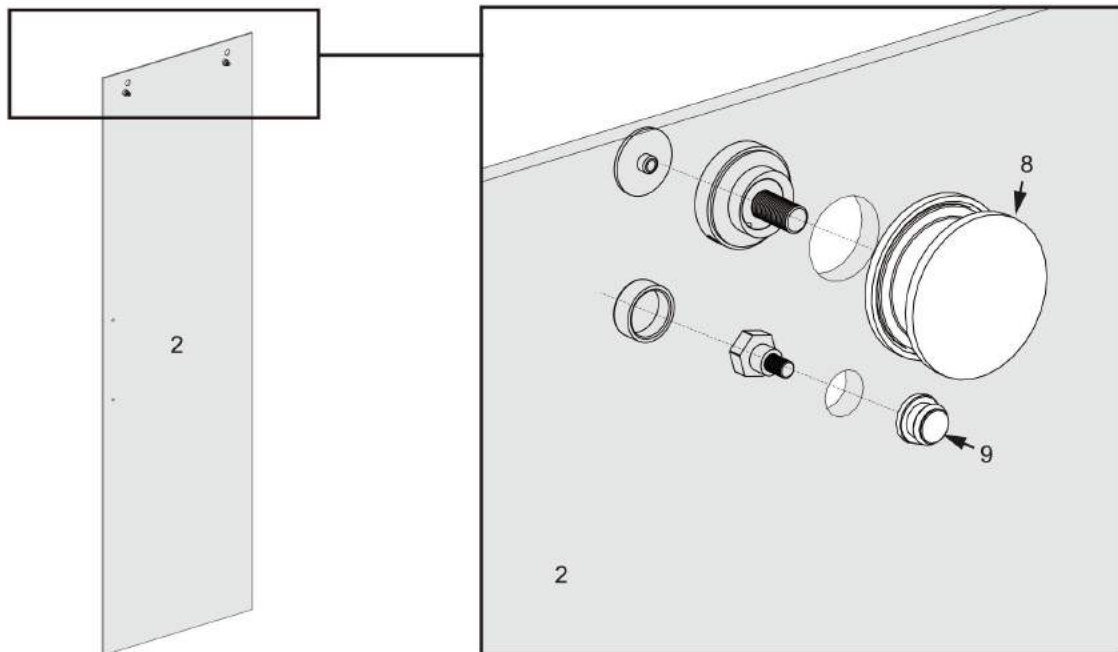


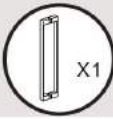
5



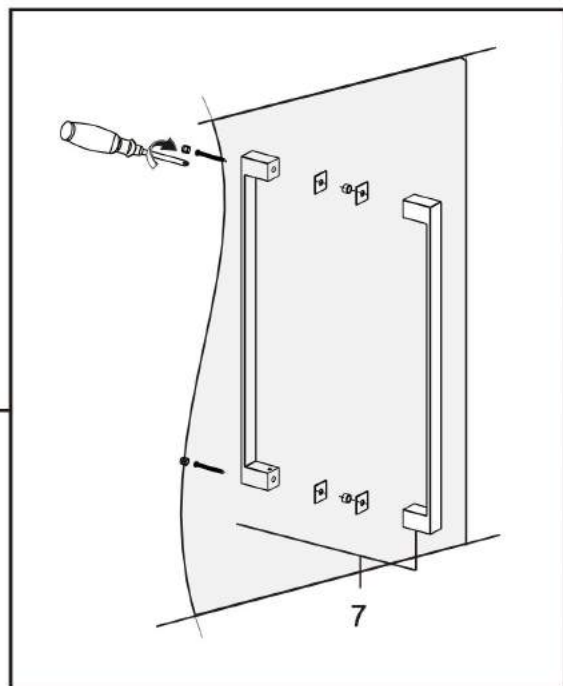
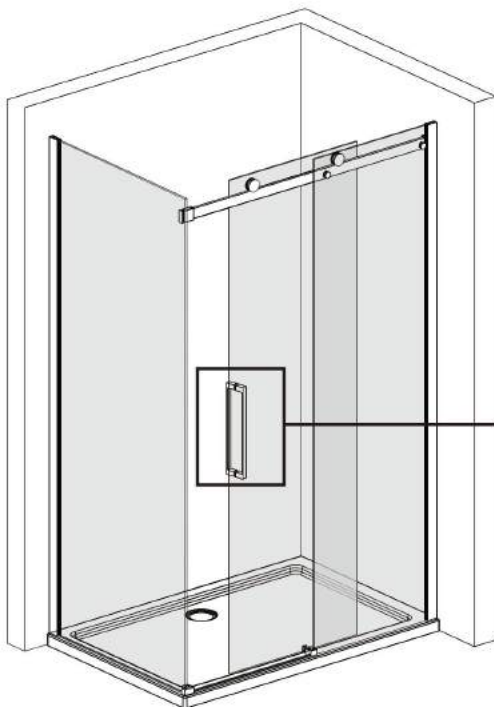
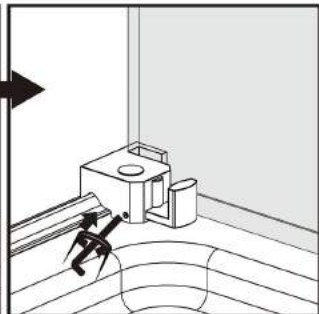
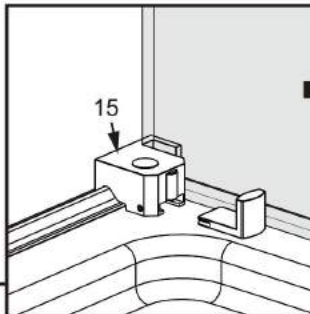
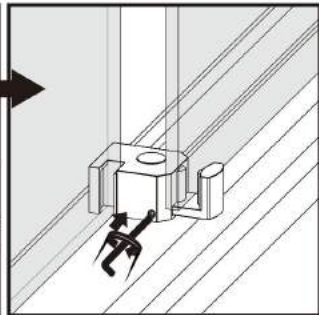
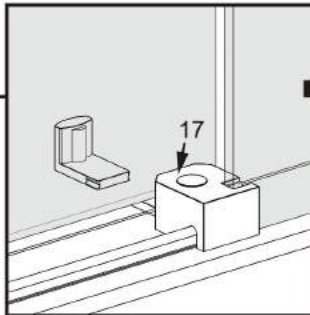
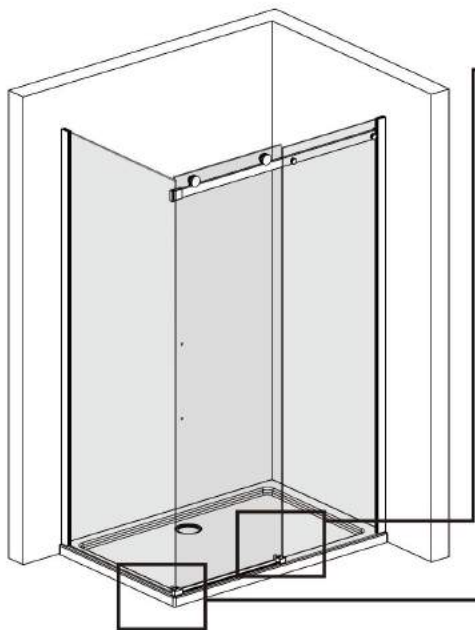


6



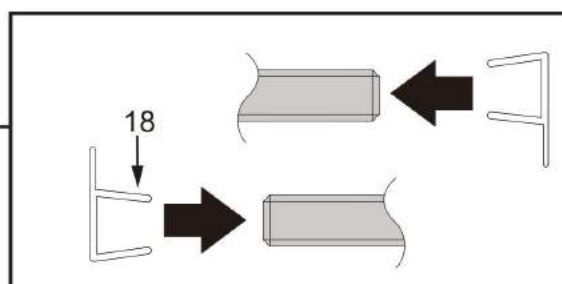
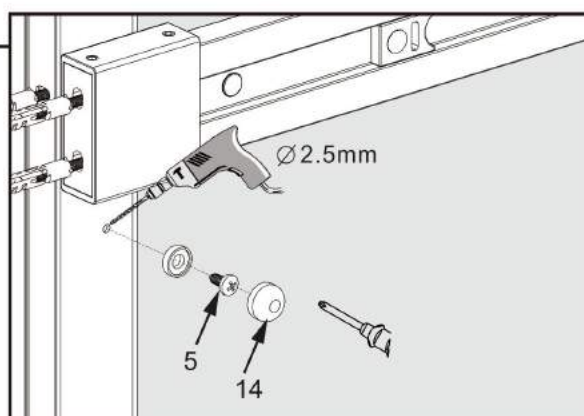
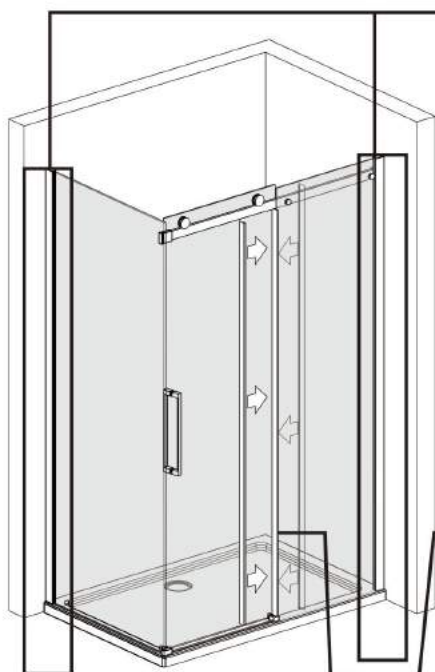
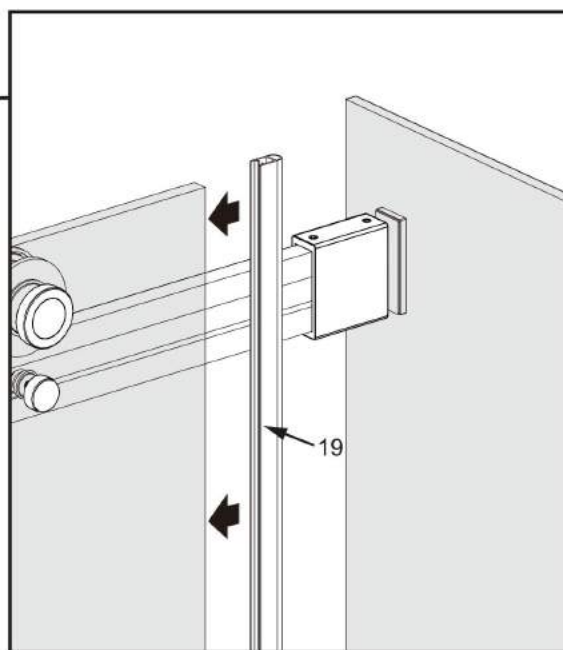
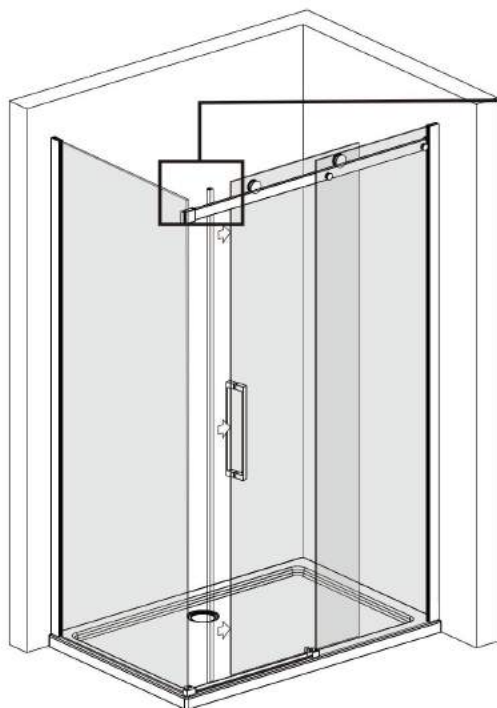


7





8





9

